**Strani jezici struke i potrebe tržišta rada: rezultati analize sprovedene u okviru projekta„ReFlame“, u kojem Filološki fakultet UDG učestvuje kao partnerska institucija**

Pripremna faza u okviru projekta [„ReFlame“](https://www.reflame.ucg.ac.me/about.html) (ReformingForeignLanguagesinAcademiainMontenegro), kojim koordinira Filološki fakultet Univerziteta Crne Gore a kofinansira Evropska komisija u okviru ERASMUS + programa,uspješno jezaključena. Jedan odkonkretnih rezultata ove faze, bitan za dalje usmjeravanje ključnih projektnih aktivnosti, jeste *Izvještaj o trenutnoj situaciji u pogledu nastave stranih jezika struke na univerzitetima u Crnoj Gori i potrebama tržišta rada*, koji su zajedno pripremili Filološki fakultet Univerziteta Crne Gore, Filološki fakultet Univerziteta Donja Gorica i Fakultet za strane jezike Univerziteta Mediteran.U ovomizvještaju predstavljeni su rezultatitemeljnog istraživanja koje je imalo za cilj dasena osnovu analizestavova studenata i zaposlenihna tri crnogorska univerziteta,te očekivanja i potreba crnogorskog tržišta rada, stekne uvid urealno stanje idefinišu potrebe zaunapređenjemznanja i nastave u oblasti stranih jezika struke na univerzitetskom nivou, odnosno potrebe za razvojem kadrova koji seaktivnoiefikasnoslužestranimjezicimaizoblastisvojeprofesije.

Istraživanje je obuhvatilo ukupno 1.985 ispitanika (studenti i nastavno i nenastavno osoblje Univerziteta Crne Gore (UCG), Univerziteta donja Gorica (UDG), Univerziteta Mediteran (UM), zajedno sa ispitanicima iz Unije poslodavaca Crne Gore (UPCG)). Ključni nalazi pokazuju sljedeće:

1. **Stavovi studenata**

Velika većina studenata sa sva tri crnogorska univerziteta(anketirano ih je ukupno 1.439) smatra izučavanje engleskog jezika neophodnim, kako za potrebe studiranja i stručnog usavršavanja, tako i za obavljanje buduće profesije (65% studenata UCG, 68% UDG, 78% UM). Pri tom, čak 83% studenata Univerziteta Crne Gore smatra da bi strani jezik struke (posebno engleski) trebalo da bude obavezan predmet na njihovim studijskim programima (istog su gledišta 80% studenata UM i 71% studenata UDG). Kao glavne razloge za svoje stavove, studenti navode: mogućnost zaposlenja, nastavak obrazovanja, lične potrebe (putovanja, sporazumijevane i sl.), nepristupačne cijene kurseva u okviru privatnih škola stranih jezika i nedostatak kvalitetne ponude kurseva zastrane jezike struke uopšte.

Osim engleskog, 68% ispitanih studenatasa UCG, 68% sa UDG i 57% sa UM istaklo je neophodnost poznavanja još jednog stranog jezikaod važnosti za njihovu struku. Tu prije svega ubrajaju: njemački, italijanski i ruski ili francuskijezik.

1. **Stavovi zaposlenih na univerzitetima**

Kada je u pitanju nastavno i administrativno osoblje sa sva tri spomenuta crnogorska univerziteta (anketiran je ukupno 461 ispitanik), većina tvrdi da im je engleski jezik neophodan za kvalitetno obavljanje svog posla (52% UCG, 56% UM, 77% UDG). Takođe, velika većina smatra da bi imala koristi od dodatnog usavršavanja engleskog jezika (90% UCG, 89% UM, 85% UDG), a rezultatinedvosmisleno nameću zaključak i da bi usavršavanjeznanja engleskog jezika akademskog i administrativnog osoblja crnogorskih univerzitetaznačajno pospješilo internacionalizacijusamih univerziteta i uvećalo procenat dolazne i odlazne mobilnost, kako profesora, tako i studenata u okviru programa razmjene između evropskih univerziteta.

Osim toga, značajan procenat ove kategorije ispitanika (68% UCG, 79% UM, 84% UDG), smatra da bi im u obavljanju svoje profesije značajno koristilo znanje još jednog stranog jezika (pored engleskog), ističući pri tome posebno jezike poput njemačkog, italijanskog,francuskog, ruskog ili španskog i kineskog (UDG).

**3.Stav tržišta rada**

U cilju analize potreba tržišta rada, sprovedeno jeanketiranje Unije poslodavaca Crne Gore, koji su, cijeneći važnost projekta, bili vrlo raspoloženi za saradnju. Rezultati ovog upitnika pokazuju da 53% ispitanih poslodavaca, predstavnikanajrazličitijih sektora privredne djelatnosti (trgovina, pomorstvo, građevina, obrazovanje, bankarstvo, IT sektor, zdravstvo i sl.)ističe da jevladanje engleskim jezikom na naprednom nivou izuzetno važan preduslov koji moraju zadovoljiti njihovi zaposleni, dok velika većina njih (čak 82%) drži da bi kandidati koji apliciraju za poslove u njihovim preduzećima morali raspolagati mnogo višim stepenom poznavanja engleskog jezika nego što to za sada jeste slučaj.

Kao jako važan podatak ističemo i to da je više od polovine ispitanih poslodavaca (53%) mišljenja da je upravo univerzitet taj koji bi morao svojim studentima, budućim profesionalcima u najrazličitijim oblastima, da omogući sticanje znanja engleskog jezika na neophodnom nivou. Takav stav obrazlažu razlozima među kojima su na prvom mjestu garancija kontrole i kvaliteta koju pružaju ustanove visokog obrazovanja, zatim odgovornost obrazovnog sistema, kao i činjenica da nastava jezika na univerzitetskom nivou podstiče ozbiljniji pristup samom učenju.

I po pitanju drugih stranih jezika, pored engleskog, poslodavci su se u velikom procentu (55%) izjasnili da je poželjno da njihovi zaposleni vladaju još jednim stranim jezikom, i to u najvećoj mjeri njemačkim, pa onda italijanskim i ruskim jezikom, te francuskim i drugim jezicima.

Kako bi presjek stanja na tržištu rada na temu neophodnosti poznavanja engleskog i ostalih svjetskih jezika bio što potpuniji, rezultati istraživanja dopunjeni su podacima dobijenim od Zavoda za zapošljavanje Crne Gore, a koji svjedoče o tome da je, ako se analizira samo period od 1. januarado 17. decembra 2019. godine,značajan broj oglasa za posao (1.902) eksplicitno zahtijevao znanje engleskog jezika.

**4. Koliko studenti znaju engleski jezik na početku studija**

U cilju realne procjene nivoa vladanja engleskim jezikom sa kojim crnogorskih studenti započinju svoje visokoškolsko obrazovanje, u okviru spomenute faze projekta [„ReFlame“](https://www.reflame.ucg.ac.me/about.html) urađen je i test za određivanje nivoa znanja na sva tri univerziteta (853 ispitanika). Rezultati testa pokazali da većina studenata vlada srednjim nivoom znanja opšteg engleskog jezika – B1, što takođe ukazuje na neophodnost intenziviranja nastave, kako bi se omogućilo dostizanje naprednog nivoa – C1, koji kao izlazni nivo propisuje Zakon o visokom obrazovanju, a kao što vidimo, i crnogorsko tržište rada. Zabrinjavajući podaci su da više od četvrtine studenata ima tek osnovno znanje engleskog jezika pri upisu na fakultet, odnosno na znanje nivoima A1 i A2 (kumulativno 26,72%). S druge strane na B2 nivou je sličan broj studenata – 26,61%, dok 9% njih ima zavidno znanje (C1 nivo).

Imajući u vidu ograničenja u pogledu broja časova stranih jezika koji studenti mogu imati na nefilološkim studijama i pomenuti ulazni nivo znanja studenata, nameće se potreba da se postojeći fondovi časova maksimalno iskoriste kako bi studenti mogli napredovati što je više moguće u zadatim uslovima, što potvrđuje opravdanost ciljeva projekta „ReFlame“ i daje mu na važnosti.Iako su nastavnici stranih jezika jednoglasni u tome da je nivo C1 opšteg engleskog jezika teško dostižan studentima koji na univerzitet dolaze sa nivoima A1, A2 i B1 (a takvih je, po rezultatima ove studije, čak oko dvije trećine), ipak se slažu u tome da je kod svih studenata moguće ostvariti značajan napredak u pogledu znanja jezika struke, zbog čega je poseban akcenat u projektu stavljen na metode nastave i razvoj nastavnih materijala za strani jezik struke.

Rezultati ovog istraživanjau Crnoj Gori ne predstavljaju iznenađenje. Oni su podudarni sa rezultatima sličnih istraživanjasprovedenihšire naprostoruEU, kojinedvosmislenoukazujunapozitivnuvezuizmeđuznanjastranihjezikaimogućnostizaposlenja. U vezi s tim, podsjetićemo i da je sredinom 2019. godine, VijećeEvropskeunijedonijelo*Preporukedržavama članicamaupogledusveobuhvatnogpristupanastaviiučenjustranihjezika*, kakobiseostvarioidealpoznavanjabaremdvastranajezikaporedmaternjeg. Uokvirutihpreporukaističeseneophodnostpoznavanjastranihjezika, i to nesamoradimogućnostistudija, istraživanja, usavršavanjaizaposlenja, već iradiosnaživanjazajedničkog, evropskogidentitetairazvijanjainterkulturalnosti.

Sve ovo potvrđuje značaj misije projekta „ReFlame“, koji će na temeljima objektivnoanaliziranih potreba i mogućnosti, u naredne tri godine, kroz različite projektne aktivnostiosnažitikapacitetecrnogorskihuniverzitetaupogledunastave engleskog i drugih stranihjezikanasvimfakultetima, te u skladu sa izrekom „koliko jezika znaš, toliko i vrijediš“ uvećati vrijednost kadrova koji na njima stasavaju.

Studija je dostupna javnosti na vebsajtu projekta „ReFlame“: [www.reflame.ucg.ac.me](http://www.reflame.ucg.ac.me)

